

Oral Test Tips

Directions: You will have the ability to play the message two times and then have 30 seconds to record the rendition. If it's not completed within the 30 seconds you will not have a second opportunity to record.

Sight translation test

1. Silently go over the entire statement before translating.
2. Silently read each complete sentence before translating, one sentence at a time.
3. Avoid recording a word for word oral translation. Instead, organize your thoughts and rendition following the most effective and contextual translation from source to target language that conveys the meaning of the original sentence.
4. Mind your enunciation, speed, and clarity.
5. Take time for each sentence and be clear in your recorded response.

Consecutive interpretation

1. Listen carefully to the whole segment.
2. Pay special attention to key words and details (names, numbers, dates, etc.).
3. Memorize key words and details (or take notes if it works better for you).
4. Interpret from the source to the target language in the most effective and contextual manner from source to target language without compromising the meaning of the original message.
5. Mind your enunciation, speed, and clarity.